

## TRADUCTION

F. 95 - 3147

**27 SEPTEMBRE 1995.** — Arrêté du Gouvernement flamand complétant l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juillet 1988 portant exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 janvier 1988 portant certaines mesures en vue d'harmoniser les allocations et les jetons de présence accordés aux commissaires, aux délégués des finances, aux représentants du Gouvernement flamand, aux présidents et aux membres des commissions spéciales non consultatives ou de conseils d'administration des organismes et entreprises qui relèvent du Gouvernement flamand

[36533]

Le Gouvernement flamand,

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 janvier 1988 portant certaines mesures en vue d'harmoniser les allocations et les jetons de présence accordés aux commissaires, aux délégués des finances, aux représentants du Gouvernement flamand, aux présidents et aux membres des commissions spéciales non consultatives ou de conseils d'administration des organismes et entreprises qui relèvent du Gouvernement flamand, notamment l'article 3;

Vu la proposition motivée du Ministre flamand chargé de la politique économique du 12 juin 1995;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé des finances et du budget, donné le 12 juin 1995;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, des PME, de l'Agriculture et des Médias;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1er, Catégorie 1er : relevant du Ministre flamand chargé de la politique économique, de l'arrêté du 13 juillet 1988 est complété par l'organisme suivant :

— l'A.S.B.L. Permanente Werkgroep Limburg.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 12 juin 1995.

**Art. 3.** Le Ministre flamand qui a la politique économique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 septembre 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Economie, des PME, de l'Agriculture et des Médias,

E. ROMPUY

N. 95 - 3148

**10 OKTOBER 1995.** — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 tot regeling van de vrijstelling inzake successierechten verbonden aan de maatschappelijke rechten in vennootschappen opgericht in het kader van de realisatie en/of de financiering van investeringsprogramma's van serviceflats

[36546]

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikel 4, § 4, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten;

Gelet op het Wetboek der successierechten, inzonderheid op artikel 55bis, ingevoegd bij het decreet van 21 december 1994;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 tot regeling van de vrijstelling inzake successierechten verbonden aan de maatschappelijke rechten in vennootschappen opgericht in het kader van de realisatie en/of de financiering van investeringsprogramma's van serviceflats;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor de begroting, gegeven op 4 oktober 1995;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het urgentieprogramma inzake serviceflats per einde 1995 een einde neemt en gezocht is naar een nieuwe alternatieve wijze voor de verdere uitbouw van dergelijke voorzieningen, rekening houdend met de budgettaire beperkingen, mogelijk te maken;

Overwegende dat het koninklijk besluit tot uitvoering van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten op 10 april 1995 werd genomen, waarbij het reglementair kader werd ingesteld om een nieuwe financieringswijze uit te werken via een vastgoedbeleggingsvennootschap met vast kapitaal;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 2, eerste lid van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 tot regeling van de vrijstelling inzake successierechten verbonden aan de maatschappelijke rechten in vennootschappen opgericht in het kader van de realisatie en/of de financiering van investeringsprogramma's van servicelats wordt vervangen door het volgende lid :

« Komen in aanmerking voor vrijstelling tegen het marginaal tarief van de successierechten, de maatschappelijke rechten in de vastgoedbeleggingsvennootschappen erkend door de Vlaamse regering ».

**Art. 2.** Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Op verzoek van de houder of van zijn rechtverkrijgenden, wordt een attest uitgereikt dienstig voor het verkrijgen van de vrijstelling van de successierechten. Dit attest wordt — in de vorm vastgesteld bij de in artikel 8 genoemde overeenkomst — slechts uitgereikt voor maatschappelijke rechten waarop, op de datum van het openvallen van de nalatenschap wegens het overlijden van de houder van de rechten of zijn echtgenoot, minstens vijf jaar vóór het overlijden van de houder ingeschreven werd en die reeds drie jaar volgestort werden.

Met inschrijving wordt gelijkgesteld de verwerving op een andere wijze uiterlijk in het jaar 2005, van maatschappelijke rechten in een door de Vlaamse regering erkende BEVAK. Dit houdt tevens in dat een verwerving na het jaar 2005, met uitzondering van verkrijging onder echtgenoten en erfgenamen in de eerste graad waarbij geen vrijstelling van de successierechten verworven werd, nooit aanleiding kan geven tot vrijstelling van de successierechten.

Het attest vermeldt de bedragen waarvan sprake in artikel 12 met betrekking tot het geheel van de maatschappelijke rechten die voor een hele of gedeeltelijke vrijstelling in aanmerking komen.

Bij uitreiking van een tweede attest wordt bovendien melding gemaakt van het vorige attest en van de datum waarop het werd afgegeven. »

**Art. 3.** Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het vrijstelbare bedrag in de successierechten is gelijk aan het kleinste van de volgende bedragen :

— de beurswaarde van de maatschappelijke rechten waarvoor een attest gevraagd wordt, verhoogd met het gekapitaliseerde bedrag van de periodieke netto inkomsten (na belasting) toegewezen aan de rechten die voor de vrijstelling in aanmerking komen met betrekking tot de periode waarvoor de Vlaamse regering de emitterende BEVAK erkende.

— het bedrag van de volstorting van de maatschappelijke rechten waarvoor een attest gevraagd wordt, verhoogd met het gekapitaliseerde bedrag van de periodieke netto inkomsten (na belasting) toegewezen aan de rechten die voor de vrijstelling in aanmerking komen met betrekking tot de periode waarvoor de Vlaamse regering de emitterende BEVAK erkende.

Het in vorig lid bedoeld gekapitaliseerd bedrag bevat enkel de inkomsten toegekend aan de maatschappelijke rechten waarvoor, gelet op de artikelen 9 en 10, aangetoond is dat de overledene of zijn echtgenoot er houder van was.

Als slechts een gedeelte van de beurswaarde of van het bedrag van de volstorting van de maatschappelijke rechten voor effectieve vrijstelling in aanmerking komt, zal bovendien het gekapitaliseerd bedrag van de periodieke netto inkomsten slechts in dezelfde verhouding worden bijgesteld. »

**Art. 4.** Artikel 13 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De in het vorige artikel bedoelde kapitalisatie staat gelijk met de som van de effectief uitgekeerde dividenden, tijdens de periode zoals bepaald in het voorlaatste lid van dat artikel. »

**Art. 5.** Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Op straffe van verval is de vrijstelling slechts toepasselijk voor zover de volgende voorwaarden zijn vervuld :

1° De bedoelde maatschappelijke rechten moeten worden vermeld in de aangifte van de nalatenschap en deel uitmaken van de nalatenschap van de inschrijver, of belastbaar zijn met toepassing van artikel 5 van het Wetboek der Successierechten;

2° In de aangifte dient uitdrukkelijk om de vrijstelling van de successierechten te worden verzocht;

3° Het in artikel 11 bedoelde attest dient bij de aangifte te worden gevoegd. »

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 10 oktober 1995.

**Art. 7.** De Vlaamse minister bevoegd voor financiën en begroting is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 10 oktober 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, en Gezondheidsbeleid,

Mevr. DEMEESTER-DE MEYER

#### TRADUCTION

F. 95 — 3148

10 OCTOBRE 1995. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 1995 réglant l'exonération de droits de succession afférents aux parts de sociétés créées dans le cadre de la réalisation et/ou du financement de programmes d'investissement de résidences-services

[36546]

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 4, § 4, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers;

Vu le Code des droits de succession, notamment l'article 55*bis*, inséré par le décret du 21 décembre 1994;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 1995 réglant l'exonération de droits de succession afférents aux parts de sociétés créées dans le cadre de la réalisation et/ou du financement de programmes d'investissement de résidences-services;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 4 octobre 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le programme d'urgence en matière de résidences-services expire fin 1995 et qu'une alternative a été recherchée pour le développement de telles structures, compte tenu des restrictions budgétaires;

Considérant que l'arrêté royal portant exécution de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers a été pris le 10 avril 1995; que cet arrêté fixe le cadre réglementaire pour l'élaboration d'un nouveau mode de financement par le biais d'une société d'investissement immobilière à capital fixe;

Sur la proposition du Ministre flamand chargé des Finances, du Budget et de la Politique de Santé;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2, premier alinéa de l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 1995 réglant l'exonération de droits de succession afférents aux parts de sociétés créées dans le cadre de la réalisation et/ou du financement de programmes d'investissement de résidences-services, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Sont admissibles à l'exonération au tarif marginal des droits de succession, les parts dans la société d'investissement immobilière agréée par le Gouvernement flamand. »

**Art. 2.** L'article 11 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« A la demande du porteur ou de ses ayants droit, une attestation sera délivrée, pouvant donner droit à l'exonération des droits de succession. Cette attestation, dans la forme fixée par la convention visée à l'article 8, n'est délivrée que pour les parts de société dont l'inscription, à la date d'ouverture de l'héritage suite au décès du porteur des parts ou de son conjoint, est antérieure de cinq ans au moins au décès du porteur et qui sont libérées depuis trois ans.

Est assimilée à l'inscription, l'acquisition sous une autre forme et au plus tard en l'an 2005, de parts dans une SICAF agréée par le Gouvernement flamand. Cela implique en outre qu'une acquisition au-delà de l'an 2005, à l'exception de l'acquisition entre conjoints et héritiers au premier degré, n'ayant pas donné lieu à l'exonération des frais de succession, ne peut jamais donner lieu à l'exonération des droits de succession.

L'attestation fait mention des montants mentionnés à l'article 12 concernant l'ensemble des parts de sociétés admissibles en tout ou en partie à l'exonération.

A la délivrance de la deuxième attestation, il est fait mention de l'attestation précédente ainsi que de sa date de délivrance. »

**Art. 3.** L'article 12 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Le montant exonérable en droits de succession est égal au plus petit des montants suivants :

— la valeur en bourse des parts pour lesquelles une attestation est demandée, majorée du montant capitalisé des revenus nets périodiques (après impôts) attribués aux parts admissibles à l'exonération pour la période pour laquelle le Gouvernement flamand a agréé la SICAF émettrice;

— le montant de la libération des parts pour lesquelles une attestation est demandée, majoré du montant capitalisé des revenus nets périodiques (après impôts) attribués aux parts admissibles à l'exonération pour la période pour laquelle le Gouvernement flamand a agréé la SICAF émettrice.

Le montant capitalisé visé à l'alinéa précédent ne contient que les revenus attribués aux parts pour lesquelles il a été démontré, vu les articles 9 et 10, que le défunt ou son époux en était porteur.

Si seulement une partie de la valeur boursière ou du montant libéré des parts est admissible à l'exonération effective, le montant capitalisé des revenus nets périodiques ne sera ajouté que dans la même proportion. »

**Art. 4.** L'article 13 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« La capitalisation visée à l'article précédent est égale à la somme des dividendes effectivement distribués au cours de la période fixée à l'avant-dernier alinéa de cet article. »

**Art. 5.** L'article 14 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Sous peine d'annulation, l'application de l'exonération est soumise aux conditions suivantes :

1° Les parts visées doivent être mentionnées dans la déclaration des droits de succession et faire partie de l'héritage du souscripteur ou être imposable en application de l'article 5 du Code des droits de succession.

2° La déclaration contiendra la demande explicite d'exonération des droits de succession;

3° L'attestation visée à l'article 11 doit être jointe à la déclaration. »

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 10 octobre 1995.

**Art. 7.** Le Ministre flamand qui a les finances et le budget dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 octobre 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances, du Budget et de la Politique de Santé,

Mme DEMEESTER-DE MEYER